

Bericht der Revisionsstelle  
über die Prüfung der  
Jahresrechnung 2010 der  
**Stiftung für das Tier im Recht,  
Bern**

Argo Consilium AG

CH-8712 Stäfa  
Kronenstrasse 9  
Tel. +41 (0)44 928 19 28  
Fax +41 (0)44 928 19 50CH-8032 Zürich 8  
Mühlebachstrasse 72  
Tel. +41 (0)44 258 40 60  
Fax +41 (0)44 258 40 61[www.argoconsilium.ch](http://www.argoconsilium.ch)An den Stiftungsrat  
der Stiftung für das Tier im Recht,  
in Bern

Zürich, 24. Mai 2011

**Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Stiftungsrechnung und Anhang) der Stiftung für das Tier im Recht, Bern, für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil der Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Stiftungsurkunde entsprechen.

Argo Consilium AG



**Marc-André Eigenmann**  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zulassung als Revisionsexperte  
(Mandatsleiter)



**Beat Wiederkehr**  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zulassung als Revisionsexperte

Beilage: Jahresrechnung 2010

## Stiftung für das Tier im Recht, Bern

Bilanz per in CHF	31.12.2010	31.12.2009
<b>Aktiven</b>		
<i>Umlaufvermögen</i>		
Flüssige Mittel	129'439.32	99'594.02
Andere Forderungen gegenüber Dritten	669.71	19'409.67
Warenlager	39'400.00	12'000.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	40'195.15	0.00
<i>Total Umlaufvermögen</i>	<i>209'704.18</i>	<i>131'003.69</i>
<i>Anlagevermögen</i>		
Bibliothek	120'000.00	120'000.00
Einrichtungen	25'600.00	0.00
EDV	16'000.00	0.00
Kautionen	17'208.20	11'280.74
<i>Total Anlagevermögen</i>	<i>178'808.20</i>	<i>131'280.74</i>
<b>Total Aktiven</b>	<b>388'512.38</b>	<b>262'284.43</b>

## Stiftung für das Tier im Recht, Bern

<b>Bilanz per</b> in CHF	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
<b>Passiven</b>		
<i>Fremdkapital</i>		
Verbindlichkeiten gegenüber Dritten	120'131.10	94'516.00
Darlehen Nahestehende	80'000.00	25'000.00
Darlehen Gönner	50'000.00	0.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	12'263.20	12'000.00
<i>Total Fremdkapital</i>	<i>262'394.30</i>	<i>131'516.00</i>
<i>Zweckgebundene Fonds</i>		
Fonds Kommentar Tierschutzgesetz	5'050.20	5'050.20
Fonds Ratgeber Pferd im Recht Transparent	14'535.15	27'289.20
<i>Total zweckgebundene Fonds</i>	<i>19'585.35</i>	<i>32'339.40</i>
<i>Total Fremdkapital und zweckgebundene Fonds</i>	<i>281'979.65</i>	<i>163'855.40</i>
<i>Eigenkapital</i>		
Stiftungskapital	50'000.00	50'000.00
Aufwertungsreserve	131'999.00	131'999.00
<i>Bilanzverlust am 1. Januar</i>	<i>-83'569.97</i>	<i>-191'608.96</i>
Ertragsüberschuss Stiftungsrechnung	8'103.70	108'038.99
<i>Bilanzverlust am 31. Dezember</i>	<i>-75'466.27</i>	<i>-83'569.97</i>
<i>Total Eigenkapital</i>	<i>106'532.73</i>	<i>98'429.03</i>
<b>Total Passiven</b>	<b>388'512.38</b>	<b>262'284.43</b>

## Stiftung für das Tier im Recht, Bern

<b>Stiftungsrechnung pro</b> in CHF		<b>2010</b>	<b>2009</b>
Spendenerlöse			
aus Mailings		544'828.00	475'085.00
übrige		51'027.93	65'476.10
Legate, Erbschaften		14'686.45	11'000.00
Unterstützungsbeiträge			
mit Zweckbindung		201'497.00	275'422.00
ohne Zweckbindung		93'032.00	65'968.00
Übrige Erlöse		53'930.60	125'362.77
<b>Total Ertrag</b>		<b>959'001.98</b>	<b>1'018'313.87</b>
Projektbezogener Aufwand	1	-476'584.27	-430'447.11
Aufwand Mailings		-155'403.35	-156'295.51
Aufwand Mittel-/Gönnerbeschaffung	3	-134'631.40	-175'259.31
Verwaltungsaufwand	2	-175'921.64	-143'589.25
<i>Total Aufwand</i>		<i>-942'540.66</i>	<i>-905'591.18</i>
<b>Ergebnis vor Finanzerfolg</b>		<b>16'461.32</b>	<b>112'722.69</b>
Finanzertrag		128.16	150.27
Finanzaufwand		-8'485.78	-4'833.97
<b>Ertragsüberschuss Stiftungsrechnung</b>		<b>8'103.70</b>	<b>108'038.99</b>

## Stiftung für das Tier im Recht, Bern

### Anhang zur Jahresrechnung

2010

2009

#### Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Stiftungsrechnung

#### 1 Projektbezogene Aufwendungen

in CHF

in %

in CHF

in %

Im Geschäftsjahr wurden für folgende Projekte Mittel ausgegeben bzw. in Fonds eingelegt / entnommen:

Grundlagenwerke (Gutachten usw.)	35'041.00	7.35%	0.00	0.00%
Ratgeber Tier im Recht Transparent	-1'288.65	-0.27%	53'568.41	12.44%
Ratgeber Pferd im Recht Transparent	115'000.00	24.13%	92'009.85	21.38%
Tier im Recht International	5'270.86	1.11%	6'500.70	1.51%
Würde von Nutztieren	0.00	0.00%	28'621.90	6.65%
Datenbank Straffälle	35'197.00	7.39%	34'452.56	8.00%
Rechtsauskünfte	49'060.00	10.29%	47'579.23	11.05%
Bibliothek / Ethikarchiv	91'973.89	19.30%	55'056.61	12.79%
Öffentlichkeitsarbeit / Medienpräsenz	66'946.05	14.05%	60'302.72	14.01%
Veranstaltungen	0.00	0.00%	799.25	0.19%
Fachtagung Tier im Recht	0.00	0.00%	22'566.95	5.24%
Nachwuchsförderung	35'041.00	7.35%	375.00	0.09%
Wissensverbreitung über Internet	44'343.12	9.30%	28'613.93	6.65%
<i>Total Projektaufwand</i>	<i>476'584.27</i>	<i>100.00%</i>	<i>430'447.11</i>	<i>100.00%</i>
<i>davon Personalaufwand Festangestellte</i>	<i>412'877.00</i>	<i>86.63%</i>	<i>357'004.25</i>	<i>82.94%</i>
<i>davon übrige Aufwendungen</i>	<i>93'621.32</i>	<i>19.64%</i>	<i>110'484.48</i>	<i>25.67%</i>
<i>davon Produktionskosten Ratgeber</i>	<i>10'240.00</i>	<i>2.15%</i>	<i>27'302.00</i>	<i>6.34%</i>
<i>davon Nettoaktivierung Lagerbestand Ratgeber</i>	<i>-27'400.00</i>	<i>-5.75%</i>	<i>-12'000.00</i>	<i>-2.79%</i>
<i>davon Entnahme/Einlage Fonds Würde v. Nutztieren</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00%</i>	<i>-77'491.87</i>	<i>-18.00%</i>
<i>davon Entnahme/Einlage Ethikarchiv</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00%</i>	<i>-2'140.95</i>	<i>-0.50%</i>
<i>davon Entnahme/Einlage Fonds Pferd im Recht</i>	<i>-12'754.05</i>	<i>-2.68%</i>	<i>27'289.20</i>	<i>6.34%</i>

## Stiftung für das Tier im Recht, Bern

### Anhang zur Jahresrechnung

2010

2009

#### *Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Stiftungsrechnung*

#### 2 *Verwaltungsaufwand*

Der Verwaltungsaufwand teilt sich wie folgt auf:

Personalaufwand	93'682.90	62'037.40
Raumaufwand	13'549.85	21'864.08
Unterhalt, Reparaturen und Betriebsversicherungen	2'718.85	4'615.00
Büromaterial	10'831.65	18'019.00
Telefon und Porti	9'831.90	9'398.12
IT-Aufwand	4'954.30	3'999.30
Buchaltungs- und Revisionsaufwand	11'662.75	14'017.65
Reise- und Repräsentationsaufwand	1'140.60	1'161.05
Übriger Verwaltungsaufwand	27'548.84	8'477.65
<i>Total Verwaltungsaufwand</i>	<i>175'921.64</i>	<i>143'589.25</i>

#### 3 *Aufwand Mittel-/Gönnerbeschaffung*

Der Aufwand für die Mittel-/Gönnerbeschaffung setzt sich wie folgt zusammen:

Personalaufwand	116'121.00	153'876.15
Raumaufwand	10'025.00	9'645.91
Werbekosten	2'154.15	2'174.95
Übriger Verwaltungsaufwand	6'331.25	9'562.30
<i>Total Aufwand Mittel-/Gönnerbeschaffung</i>	<i>134'631.40</i>	<i>175'259.31</i>